|  |  |
| --- | --- |
| logolettre  Collège International Victor Hugo  Boulevard Victor Hugo – BP 317  31 770 – COLOMIERS Cedex  Tel. : 05 61 15 92 22 Fax : 05 61 30 35 91  Email : [0312093G@ac-toulouse.fr](mailto:0312093G@ac-toulouse.fr)  Site Internet : [www.ac-toulouse.fr/lyc-international-colomiers](http://www.ac-toulouse.fr/lyc-international-colomiers) | **FICHE DE CANDIDATURE A L’ENTREE EN SECTION INTERNATIONALE BRITANNIQUE**  **APPLICATION FORM – Session rentrée 2021** |
|  | |
| Classe demandée/ Required class :  **🞏 6ème ou 🞏 5ème 🞏 4ème 🞏 3ème** (les places pour les niveaux de 5ème ? 4ème et 3ème sont très rares cependant nous créons des listes d’attente en cas de sélection / places for 5ème , 4ème, and 3ème are very rare ; however we do create waiting lists for succesful candidates.. | |

|  |
| --- |
| **Date limite de dépôt du dossier – Vendredi 12 février 2021**  Date du test écrit : Mercredi 10 mars 2021 de 14h00 à 15h30 : suivi d’un oral à partir de 15h45.  Procédure spéciale pour les candidats résidant hors de la région. Si vous êtes domicilié à l’étranger, il est possible de passer les tests dans votre établissement. Si c’est le cas, cochez cette case **🞏**  **Les modalités de ces tests peuvent être amenées à évoluer selon la situation sanitaire mise en place à ces dates.**  **Form to be returned to the College by Friday 12th February 2021**  Written test on Wednesday, March 10h 2021 from 2.00 to 3.30pm followed by an oral test from 3.45pm.  Candidates living abroad or outside the region can ask to sit the test in their home school. If this is required, please tick the box **🞏**  For students studying a foreign cursus (ie. not French school) it is compulsory to contact ENAF <tel:00> 33 567524199.  **The format of those tests may change and be adapted to the sanitary measures in place by then.** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Nom/Surname: | | Prénom/First name : | |
| Nationalité/Nationality: | Sexe/gender  **🞏** F **🞏** M | Né(e) le/Date of birth, : | A/Place of birth : |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Nom, Prénom du Responsable de l’élève: Surname/First name of parent/Legal guardian : | | | |
| Adresse/Address : | | | |
| Code postal/Postal code : | Commune/City: | | Pays/Country: |
| Tel fixe et portable/Home and mobile phone number: | | Courriel (obligatoire)/Email (compulsory):  @ | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Etablissement fréquenté/Name of present school: | | Adresse/Address: |
| Classe actuelle /Year or Grade: | Tel. de l’établissement / School phone number: | |
| Etablissement/Type of school: **🞏** Etranger /Abroad **🞏** Public/State school **🞏** Privé sous contrat/ Private school    **🞏** Privé hors contrat / Independent School (attention : examen d’entrée dans le public obligatoire, voir Inspection Académique) | | |

|  |
| --- |
| Cadre réservé à la commission/ Reserved for administrative purposes : |

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Nom du responsable de l’élève / Parent’s name : | Nom de l’autre parent / Name of the other parent : |
| Profession + employeur/Profession + Employer : | Profession + employeur/Profession + employer : |
| Nationalité/Nationality : | Nationalité/Nationality : |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **SCOLARITE ANTERIEURE / PREVIOUS SCHOOLING** | | |
| Année(s)/Year(s) | Classe/Section/Grade | Etablissements fréquentés antérieurement / School(s) attended |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **POUR LES ELEVES SCOLARISES DANS LE SYSTEME EDUCATIF FRANÇAIS/**  **FOR STUDENTS IN THE FRENCH SCHOOL SYSTEM** | | | | |
| Si vous suivez un enseignement renforcé d’anglais, dire de quel type /  If you take extra classes in English please say what type | | | | Nombre d’heures hebdomadaires /  Number of hours/week |
| **🞏** | Enseignement de l’anglais en primaire (Depuis année . . . )  English classes in primary school (Since year………….) | | | ……………………. H |
| **🞏** | Section européenne/European Section | | | ……………………. H |
| **🞏** | Classe bilingue ou bilangue / Bilingual class | | | ……………………. H |
| **🞏** | Autre/other | | | ……………………. H |
| Séjours à l’étranger : dans quel pays  Visits abroad : which countries ? | | Année/Year : | Durée du séjour/length of stay: | |
|  | |  |  | |
|  | |  |  | |
|  | |  |  | |
| Si l’élève a déjà présenté des examens d’Anglais, indiquez lesquels et donnez une photocopie du/des diplômes :  If the student has already sat exams in English, indicate what exams and provide a copy of the certificate(s): | | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| POUR LES ÉLÈVES SCOLARISES À L'ÉTRANGER (i.e. qui ne suivent pas le cursus éducatif français)  **FOR PUPILS STUDYING ABROAD (i.e. not following the french educational cursus)** | | | |
| Cochez la case qui correspond à votre situation/  Tick the box which corresponds to your situation | Je serai temporairement en France à cause de mes études ou du métier de mes parents.  **🞏** Je resterai en France pour (durée approximative du séjour) ……………………………….  I will be temporarily based in France because of my studies or my parents’ profession.  **🞏**  I will be staying in France for (approx. length of stay ) …………………………………… | | |
| Je suis temporairement basé à l’étranger à cause de mes études ou de la profession de mes parents **🞏**  Je compte rentrer en France le (date) …………………………………………….  I am temporarily based abroad because of my studies or my parents’ profession  **🞏** I intend to return to France (date) ……………………………………………. | | |
| **🞏** Ma famille s'installe définitivement en France  **🞏** My family is moving to France on a permanent basis | | |
| Autre cas/ Other case : | | |
| Niveau de Français/  Your level of French is: | | **🞏** Débutant**/** Absolute beginner | **🞏** Elementaire à l’écrit et à l’oral / Elementary written and spoken |
| **🞏** Intermédiaire à l’écrit et à l’oral/ Intermediate written and spoken | **🞏** Superieur à l’écrit et à l’oral/ Advanced written and spoken |

RAPPEL NOM DU CANDIDAT :

CANDIDATE’S NAME :

Un test en français peut être nécessaire pour s’assurer que l’élève sera inscrit dans l’année la plus appropriée.

A test in French may be necessary to make sure the pupil will be registered in the most appropriate year/grade.

Examens ou diplômes français déjà passés/Examinations or diplomas already taken in French :

…………………………………………………………………………………….……………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………..

|  |
| --- |
| **A REMPLIR PAR LE CANDIDAT ET SA FAMILLE EN ANGLAIS**  TO BE FILLED IN BY THE CANDIDATE AND HIS/HER FAMILY IN ENGLISH |

Éléments de motivation du candidat et/ou sa famille (en anglais) :

Indiquer ici les éléments qui justifient votre demande d’entrée dans une section internationale en 6ème- 5ème-4ème ou 3ème

Please write a personal statement telling us your reasons for requesting entry into the international section in 6ème- 5ème-4ème ou 3ème.

RAPPEL NOM DU CANDIDAT :

CANDIDATE’S NAME :

|  |
| --- |
| **A FAIRE COMPLETER PAR L’ETABLISSEMENT FREQUENTE/TO BE COMPLETED BY YOUR SCHOOL** |

**FICHE D’APPRECIATION DES APTITUDES ET DU COMPORTEMENT / EVALUATION OF STUDENT**

**Pour l’admission en Section Internationale/For admission in International Section**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Adresse complète de l’établissement d’origine (en France ou à l’étranger)** et Adresse email  Name, full address of school and email address: | | | | |
| **Nom de l’Enseignant(e) de la classe :**  Name of form teacher: | | | | |
| Avis circonstancié de l’enseignant(e) de la classe sur les compétences de l’élève dans toutes les disciplines  Form teacher’s opinion on student’s abilities in all subjects | Très Bien/  Very good | Bien/  Good | Moyen/  Average | Insuffisant/  Insufficient |
|  |  |  |  |
| **Aptitudes Linguistiques/Language Ability**  Niveau de français écrit/level of written French |  |  |  |  |
| Niveau de français oral/level of spoken French |  |  |  |  |
| Niveau d’Anglais écrit/level of written English |  |  |  |  |
| Niveau d’Anglais oral/level of spoken English |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **CRITERES D’APPRÉCIATION** | Très Bien | Bien | Moyen | Insuffisant |
| **Capacité d’attention -** Attention span |  |  |  |  |
| **Capacité de compréhension d’un énoncé -** Ability to understand instructions |  |  |  |  |
| **Capacité à reproduire correctement un énoncé(sons, rythmes) -** Ability to pronounce words correctly |  |  |  |  |
| **Capacité à mémoriser -** Ability to retain information |  |  |  |  |
| **Participation orale -** Oral participation |  |  |  |  |
| **Capacité à produire un énoncé correct de façon spontanée en situation -** Ability to speak correctly and spontaneously |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Capacité en Langues Vivantes**  **Nom de l’intervenant(e) en langue vivante\* (si possible) :**  Name of MFL teacher\* (if possible) : | | | | |
| Avis de l’intervenant(e) sur les capacités de l’élève à réussir en section internationale  Teacher’s opinion on student’s ability to succeed in the International Section | Très Bien | Bien | Moyen | Insuffisant |
|  |  |  |  |
| Signature de l’intervenant(e)\* :  \* Intervenant d’English 31 pour L. Aubrac / English31 teacher at L. Aubrac | | | | |

|  |
| --- |
| Avis de l’Enseignant(e) de la classe /Teacher’s report\*      Nom /Name  Signature  \* please use the space provided for an appraisal of the pupil’s general academic and personal disposition |

|  |
| --- |
| **NOTICE POUR LES TESTS** |

**ATTENTION : une convocation sera envoyée, uniquement par email (merci de veiller à la lisibilité parfaite de votre adresse mail renseignée en page 1). Il ne sera donné aucune information par téléphone (ni date d’épreuve, ni résultats). Prière de noter les dates d’examen, d’envoi de convocation… En l’absence de réception de convocation, vous présenter le jour de l’épreuve avec 15 minutes d’avance.**

**WARNING: a notification to attend the exam will be sent uniquely by email (please make sure your email address is clear on page 1). No information will be given by telephone (neither exam date, nor results). Please note the dates of exam and look out for the convocation email (bring this with you on exam day). If you do not receive a convocation, please arrive on exam day 15 minutes early.**

|  |
| --- |
| **PIECES A JOINDRE AU DOSSIER/ ITEMS REQUIRED FOR DOSSIER :**  La fiche de candidature dûment remplie à envoyer en version électronique.  La copie des bulletins des 2 année scolaires précédentes et du premier bulletin ou livret de l’année en cours.  The application form duly filled in and completed electronically. (see also teacher’s report page 4)  A photocopy of your child’s school records or term reports covering the present year and 2 previous academic years. |

|  |
| --- |
| **FORMAT ET PROCEDURE D’EXAMEN/ FORMAT AND EXAM PROCEDURE**  L’examen en anglais est un test écrit de 1 heure 30 (évaluation de la compréhension et l’expression écrites, et de la compétence linguistique)  Il se déroulera mercredi 10 mars 2021 de 14h à 15h30, et sera suivi d’un entretien oral de 15 minutes.  De plus amples informations seront envoyées dans la convocation.  The entrance exam is in English and is a written exam lasting 1 hour 30 minutes (essay + comprehension evaluation) followed by an oral test of 10 minutes.  The examination will take place on Wednesday,10 March 2021starting at 2 pm. More information will be sent out nearer the time.  **CRITERES DE SELECTION/ SELECTION CRITERION**  Résultats aux tests – Test results  Dossier scolaire – School record |

**VEUILLEZ NOTER** qu’aucuns résultats aux tests d’entrée ne seront communiqués. Le nombre de places offertes dans notre programme est décidé par le service du rectorat. Les résultats seront envoyés par email mi-mai 2021. English31 n’intervient pas dans ces démarches. Aucunes informations sur les listes de classes ne seront communiquées.

**PLEASE NOTE** that no examination results are published. Places are assigned to the programme by the Rectorat and students notified by email by mid May 2021. No information on class lists and rankings will be given out.

|  |
| --- |
| **NOTICE**  **ENTREE EN SECTION INTERNATIONALE BRITANNIQUE**  **COLLEGE INTERNATIONAL V. HUGO** |

**1- SPECIFICITES**

L’enseignement s’adresse à des élèves francophones, bilingues, et anglophones. Les études sont inscrites dans le système éducatif français, mais organisées en concertation étroite avec ASIBA et Cambridge International Examinations.

Les enseignants sont formés dans les pays concernés et recrutés en partie par l’Association de Parents English 31, ce qui impose l’affiliation à l’association avec un coût de 180€ pour l’inscription et de 750 € pour les frais de scolarité. Plus de renseignements sur english31.org.

**2- OBJECTIFS**

⮚ Permettre à des jeunes anglophones séjournant en France de façon temporaire de maîtriser la langue et la culture française, en maintenant des liens privilégiés avec la culture d’origine afin que la réintégration scolaire soit facilitée.

⮚ Permettre à des jeunes francophones de devenir bilingues et « biculturels » et de pouvoir ainsi prétendre à une formation supérieure dans un cadre international.

⮚ Permettre à tous d’approfondir leur connaissance de la culture des pays anglo-saxons et de reconnaître la richesse des autres cultures dans le respect mutuel. La démarche utilisée consiste à préparer les jeunes à la citoyenneté européenne.

**3- CURSUS**

Les élèves suivent un cursus scolaire identique à celui de tout élève de collège classique.

Les cours d’anglais sont assurés par des professeurs de la section à raison de 6 heures hebdomadaires (4 heures de littérature et 2 heures d’histoire).

Par ailleurs, le collège Victor Hugo offre aux élèves de 6ème et 5ème un enseignement trilingue, quelle que soit la LV1, avec des professeurs allemands, anglais et français dans deux disciplines : Arts Plastiques et Éducation Musicale. Ce projet représente une surcharge horaire de 2 heures hebdomadaires. L’unique LV2 proposée reste l’Allemand.

**4- EXAMENS PREPARES**

⮚ A la fin de la classe de 3ème les élèves présentent les épreuves du **Diplôme National du Brevet option internationale.**

⮚ Avec l’accord du conseil de classe, les élèves peuvent poursuivre en Lycée en section internationale britannique après accord du conseil de classe. Ils pourront alors valider leurs compétences linguistiques par un **baccalauréat option internationale OIB.**

⮚ Ils pourront aussi présenter le iGCSE English (General Certificate of Secondary Education) en fin de seconde (examen de l’enseignement secondaire en Grande Bretagne).

**5- RECRUTEMENT**

Le recrutement se fait sur des tests d’aptitude écrits et oraux organisés par l’établissement (ou selon une procédure spéciale pour les candidats hors région).

Les élèves qui sont scolarisés dans un système éducatif étranger doivent passer aussi un test en français auprès de l’ENAF du Rectorat de Toulouse (00 33 5 67 52 41 99 ou [primo.arriv@ac-toulouse.fr](mailto:primo.arriv@ac-toulouse.fr)).

|  |
| --- |
| **NOTICE**  **ENTRY TO THE BRITISH SECTION**  **COLLEGE INTERNATIONAL VICTOR HUGO** |

**1- SPECIFICS**

The British Section is for francophone, bilingual and anglophone students. The classes are part of the French education system, but organized in close consultation with ASIBA and Cambridge International Examinations.  
The teachers are trained in the countries concerned and recruited in part by the ENGLISH31 Association, which imposes affiliation to the association involving 180 € registration fees and 750€ tuition fees. For more information, please visit our website english31.org.

**2- OBJECTIVES**

To allow young Anglophones staying temporarily in France to master the French language and culture, maintaining privileged links with their culture of origin so that school reintegration is facilitated.  
Enable young Francophones to become bilingual and "bicultural" and thus be able to claim higher education in an international context.  
Allow everyone to deepen their knowledge of the culture of Anglo-Saxon countries and to recognize the richness of other cultures in mutual respect. The approach used is to prepare young people for European citizenship.

**3-CURRICULUM**  
  
Students follow a school curriculum that is identical to that of any traditional high school student.  
English lessons are taught by the program’s teachers for 6 hours per week (4 hours of literature and 2 hours of history).  
In addition, the Victor Hugo College offers 6ème and 5eme year students a trilingual education, whatever the LV1, with German, English and French teachers in two disciplines: Visual Arts and Music Education. This project represents an hourly overload of 2 hours per week. German is the ONLY LV2 available.

**4-EXAM PREPARATION**  
  
At the end of the 3ème the students sit the National Diploma of the International Option Brevet.  
Students can continue on to Lycée in the British international section after the agreement of the class council. They will then be able to validate their language skills through an OIB international option baccalaureate.  
They will also be able to sit the GCSE English (General Certificate of Secondary Education) at the end of the Seconde (examination of secondary education in Great Britain) if they have been students in the Victor Hugo College due to the course commencing in 3ème.  
  
  
**5- RECRUITMENT**  
  
Recruitment is based on written and oral aptitude tests organized by the school (or according to a special procedure for candidates outside the region or abroad).  
Students who are arriving from a foreign education system must also pass a test in French at the Rectorat de Toulouse ENAF (please phone 00 33 5 67 52 41 99 or primo.arriv@ac-toulouse.fr).